

Para el instalador

Manual de instalación FITnp 3U ^E



1 Aplicación

El termostato universal FITnp 3U combina en un solo equipo 3 aplicaciones diferentes.

Pueden seleccionarse las siguientes aplicaciones:

- Termostato ambiente
- Termostato con limitador de la temperatura del suelo
- Termostato para suelo radiante

2 Seleccionar la aplicación

Seleccionar "Ajustes del instalador":

- Pulsar la tecla MENU, a continuación desplazarse con la tecla +
- En "Ajustes del instalador" pulsar OK

CODE = 7

- Pulsar OK

Seleccionar H1 = Aplicación

- Pulsar OK
- Seleccionar la aplicación:(Amb, Limitador, Suelo)
SUELO es el ajuste de fábrica
- Pulsar OK

Nota:

En el caso de cambiar la aplicación, se restauran los ajustes por defecto de usuario e instalador.

3 Manual de instrucciones

Dependiendo de la aplicación seleccionada, debe utilizar el manual correspondiente:

AMBIENTE= FITnp 3R Termostato ambiente

SUELO= FITnp 3F Termostato suelo radiante

LIMITADOR = FITnp 3L Termostato con limitador de la temperatura del suelo

Se recomienda dejar al usuario final sólo el manual que corresponde con la aplicación seleccionada.

For the Installer

Installation manual FITnp 3U ^{GB}



1 Use

The Universal Temperature Controller FITnp 3U combines controllers for 3 different applications.

The following applications can be selected

- Room Temperature Controller
- Room Temperature Controller with Limiter
- Floor Heating Controller

2 Select application

Select Installer settings

- Press key **MENU** then move forward with key +
- At "Installer settings" press **OK**

CODE = 7

- Press **OK**

Select H1 = Application

- Press **OK**
- Select **Application** (ROOM, LIMITER, FLOOR)
FLOOR is factory pre-set
- Press **OK**

Note:

In case of changing the application, the user- and Installer-settings will be set to it's default values.

3 Manual

Depending on selected application the suitable manual has to be used:

ROOM = FITnp 3R for Room Temperature Controller

FLOOR = FITnp 3F for Floor Temperature Controller

LIMITER = FITnp 3L for Room Temperature Controller with Limiter

With the customer only the suitable manual should be left.

Installatiebediening voor de installateur *FITnp 3U*



1 Toepassingen

Deze universele temperatuurregelaar *FITnp 3U* is geschikt voor de navolgende toepassingen:

- Ruimtetemperatuur
- Ruimtetemperatuur met begrenzer
- Vloertemperatuur

2 Selecteer toepassing

Selecteer installateur setting

- door op knop **MENU** te drukken en daarna **+** tot installateur setting verschijnt
- nu op **OK** drukken

CODE = 7

- Druk op **OK**

Selecteer H1 = Applicatie

- Druk op **OK**
- Selecteer **Applicatie** (RUIMTE, BEGRENZER, VLOER)
Als standaard is **VLOER** ingesteld.
- Druk op **OK**

Attentie:

Wanneer er een keuze gemaakt wordt, worden de desbetreffende fabrieksinstellingen overgenomen.

3 Gebruiksaanwijzingen

Afhankelijk van de gekozen instelling de daartoe aanwezige gebruikershandleiding kiezen:

- RUIMTE** = FITnp 3R voor ruimte temperatuur
VLOER = FITnp 3F voor vloertemperatuur
BEGRENZER = FITnp 3L voor ruimte temperatuur met begrenzer

Aan de klant alleen de gebruikershandleiding afgeven.

À l'attention de l'installateur Guide d'installation *FITnp 3U*



1 Domaines d'applications

Le régulateur de température universel *FITnp 3U* fait office de régulateur pour 3 applications différentes en un seul appareil.

Les modes de chauffage suivants peuvent être sélectionnés :

- Régulateur de température ambiante
- Régulateur de température ambiante avec limiteur
- Régulateur de température du sol

2 Sélectionner le type de chauffage

Sélectionner les réglages installateur, pour ce faire :

- Appuyer sur la touche **MENU**, puis naviguer à travers les menus à l'aide de la touche **+**.
- Sur « Réglages installateur », appuyer sur **OK**

Saisir le CODE = 7

- Confirmez avec **OK**

H1 = sélectionner le type de chauffage

- Confirmer avec **OK**
- **Régler le** type de chauffage (PIÈCE, LIMITEUR, SOL)
SOL est prédéfini
- Confirmer avec **OK**

Note :

En cas de changement de type de chauffage, tous les réglages utilisateur et installateur repassent au réglage de départ.

3 Mode d'emploi

En fonction du type de chauffage sélectionné, utiliser les instructions adaptées pour :

- PIÈCE** = FITnp 3R pour régulateur d'ambiance
SOL = FITnp 3F régulateur de température du sol
LIMITEUR = FITnp 3L pour régulateur d'ambiance avec limiteur

Remettre uniquement les instructions correspondantes au client.